

## НАКАЗАТЕЛНО ПОСТАНОВЛЕНИЕ

№ РД-10-27/ 10.06.2014 г.

Днес, 10.06.2014 г., подписаният **Георги Лозанов ...**, председател на Съвета за електронни медии, разгледах и проверих преписка по **Акт за установяване на административно нарушение № НД-01-36/ 23.04.2014 г.**, съставен от ..., на длъжност старши инспектор в Съвета за електронни медии, при свидетели на установяване на нарушението ... и ..., срещу **“АРИЕЛ ГРУП” ЕООД**, ЕИК: 103152410, седалище и адрес на управление: гр. Варна 9000, район Одесос, ул. “Марко Балабанов” № 14, представлявано от Светослав ... Аврамов, ЕГН ..., за следното:

На 02.04.2014 г., в гр. София, бул. “Шипченски проход” № 69, при извършване на служебна проверка на постъпили в деловодството на СЕМ с вх. № ЛРР-13-34-01-304/ 25.02.2014 г. от “АРИЕЛ ГРУП” ЕООД документи, е установено следното:

“АРИЕЛ ГРУП” ЕООД е предприятие, вписано в регистъра на Комисията за регулиране на съобщенията (КРС) по чл. 33, ал. 1, т. 1 от Закона за електронните съобщения (ЗЕС) като предоставящо услугата “разпространение на радио и телевизионни програми” в кабелна електронна съобщителна мрежа на територията на гр. Дългопол, общ. Дългопол, обл. Варна.

Съгласно чл. 125в от Закона за радиото и телевизията (ЗРТ), предприятие, което разпространява български и чуждестранни програми, се задължава да предоставя на Съвета за електронни медии на всеки 6 месеца, считано от 24 февруари 2009 г. (ДВ, бр. 14 от 2009 г., изм., бр. 12 от 2010 г.) списък на разпространяваните програми и документите, свързани с:

1. придобиване на правата за разпространение на програмите;
2. придобиване на правата за разпространение на произведенията, звукозаписите и записите на аудио-визуални произведения, включени в разпространяваните програми.

С посоченото по-горе писмо “АРИЕЛ ГРУП” ЕООД е предоставило на СЕМ актуализиран списък на разпространяваните програми за периода 25.08.2013 г. - 24.02.2014 г., с приложени към него договори, уреждащи правата за разпространение на 36 броя програми (документите по чл. 125в, т. 1 от ЗРТ).

Съгласно чл. 21, ал. 2 от Закона за авторското право и сродните му права (ЗАПСП), разрешение за препредаване по електронна съобщителна мрежа на произведенията, се дава само чрез организация за колективно управление на авторски права.

ЗАПСП определя, че всеки вид права се управлява само от една организация, вписана в регистър по чл. 40а от ЗАПСП на Министерство на културата. В периода на проверката организациите, управляващи правата на носителите на права на

произведенията в програмите, разпространявани от “АРИЕЛ ГРУП” ЕООД, са МУЗИКАУТОР, ПРОФОН И ФИЛМАУТОР.

МУЗИКАУТОР е сдружение за колективно управление на авторски права на композитори, автори на литературни произведения, свързани с музика и музикални издатели (Удостоверение № 62-00-0152/ 27.10.2011 г. на министъра на културата);

ПРОФОН е дружество за колективно управление в частна полза правата на продуцентите на звукозаписи музикални видеозаписи и на артистите-изпълнители (Удостоверение № 26-00-0550/ 27.10.2011 г. на министъра на културата);

ФИЛМАУТОР е сдружение за колективно управление на авторски и продуцентски права (Удостоверение № 26-00-0551/ 27.10.2011 г. на министъра на културата).

Предприятието “АРИЕЛ ГРУП” ЕООД има сключен договор от 17.01.2012 г. с Дружество за колективно управление в частна полза на правата на продуцентите на звукозаписи и музикални видеозаписи и на артистите-изпълнители – ПРОФОН, уреждащ сродните права за разпространение на звукозаписи и записи на музикални аудио-визуални произведения в разпространяваните програми със срок от 01.10.2011 г. – 31.12.2013 г. (договорът е сключен чрез “АРИЕЛ ТВ” АД).

За да осъществява законосъобразно дейността по разпространение на радио- и телевизионни програми, предприятието “АРИЕЛ ГРУП” ЕООД е следвало да сключи договори не само с ПРОФОН, но и с останалите две организации за колективно управление на права МУЗИКАУТОР и ФИЛМАУТОР, за уреждане на правата върху произведенията, звукозаписите и записите на аудио-визуални произведения, включени в разпространяваните програми.

Като не е направило това, предприятието “АРИЕЛ ГРУП” ЕООД е разпространявало в кабелната си мрежа програми без надлежно уредени авторски и сродни права за периода 25.08.2013 г. - 24.02.2014 г.,

**с което е нарушен чл. 125в, т. 2 от Закона за радиото и телевизията, във връзка с чл. 126а, ал. 5, т. 2 от Закона за радиото и телевизията.**

Към акта са приложени следните писмени документи и материали:

1. Детайлна разпечатка от Публичния регистър на предприятията, уведомили КРС за намеренията си да осъществяват обществени електронни съобщения (чл. 33, ал. 1, т. 1 от ЗЕС), относно предоставяни мрежи и услуги от предприятието “АРИЕЛ ГРУП” ЕООД;

2. Актуализиран списък на разпространяваните от “АРИЕЛ ГРУП” ЕООД програми с вх. № ЛРР-13-34-01-304/ 25.02.2014 г.;

3. Копие от Договор от 17.01.2012 г. между Дружество за колективно управление в частна полза правата на продуцентите на звукозаписи и музикални видеозаписи и на артистите-изпълнители ПРОФОН и “АРИЕЛ ТВ” АД (представляващо и “АРИЕЛ ГРУП” ЕООД);

4. Покана до “АРИЕЛ ГРУП” ЕООД за съставяне на акт за установяване на административно нарушение с изх. № ЛРР-13 34-01-304/ 08.04.2014 г.;

5. Писмо изх. на СЕМ № ЛРР-13-34-01-304/ 29.04.2014 г., с което АУАН № НД-01-36/ 23.04.2014 г. е изпратен на основание чл. 43, ал. 4 от ЗАНН на кмета на община Варна за връчване на нарушителя;

6. Писмо вх. на СЕМ № ЛРР-13-34-04-304/ 28.05.2014 г., с което АУАН НД-01-36/ 23.04.2014 г. е върнат на СЕМ.

Постъпило е Възражение от управителя на “АРИЕЛ ГРУП” ЕООД срещу АУАН № НД-01-36/ 23.04.2014 г. с вх. на СЕМ № ЛРР-13-34-01-304/ 26.05.2014 г., с което се оспорва извършването на нарушението, тъй като дружеството е предоставило на СЕМ актуализиран списък на разпространяваните програми с приложени към него договори за уреждане на правата за разпространение.

Намирам така направените възражения за неоснователни – нарушението, за което е съставен акта, е за липсата на конкретно посочени договори, а именно с организациите за колективно управление на права МУЗИКАУТОР и ФИЛМАУТОР. Видно от текста на писмото, с което са представени списъка и другите договори, предприятието е уведомило СЕМ, че все още води преговори с тези две сдружения, а към момента има подписан договор единствено с ПРОФОН.

Предвид изложеното и след като проверих Акт за установяване на административно нарушение № НД-01-36/ 23.04.2014 г. с оглед неговата законосъобразност и обосновааност, и прецених събраните доказателства и направените възражения, на основание **чл. 126а, ал. 5, т. 2 във връзка с чл. 127, ал. 2 от Закона за радиото и телевизията**

#### **ПО С Т А Н О В Я В А М:**

**НАЛАГАМ** на “АРИЕЛ ГРУП” ЕООД, ЕИК: 103152410, седалище и адрес на управление: гр. Варна 9000, район Одесос, ул. “Марко Балабанов” № 14, представлявано от Светослав ... Аврамов, ЕГН ..., **имуществена санкция в размер на 7000 (седем хиляди) лева за нарушение на чл. 125в, т. 2 от Закона за радиото и телевизията.**

Настоящото постановление подлежи на обжалване чрез Съвета за електронни медии пред Районен съд гр. Варна в 7-дневен срок от деня на връчването му на нарушителя.

Сумите се внасят по сметка на Съвета за електронни медии: IBAN: <b>BG49 BNBG 9661 3000 1788 01</b> , BIC: <b>BNBGBGSD</b> БАНКА: <b>Б Н Б</b>
---

**ПРЕДСЕДАТЕЛ НА С Е М**  
**ГЕОРГИ ЛОЗАНОВ**

*Определям срок за доброволно изпълнение – 7 дни от влизане в сила на наказателното постановление.*

*Настоящото да се счита за покана по смисъла на чл. 182, ал. 1 от ДОПК.*

*В случай на неизпълнение преписката ще бъде изпратена на публичен изпълнител за предприемане на действия за принудително събиране по реда на ДОПК.*

**ПРЕДСЕДАТЕЛ НА С Е М**  
**ГЕОРГИ ЛОЗАНОВ**